

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und

Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind)

des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für

den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides

Statt:

wird:

As a below named inventor, I hereby declare that:

next to my name.

My residence, post office address and citizenship are as stated

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

COOLING CHAMBER AND SYSTEM OF A COOLING CHAMBER WITH A MICROTOME

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

wurde angemeldet am unter der US-Anmeldenummer oder unter Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) und am abgeändert (falls zutreffend).

was filed on September 16, 2004 \boxtimes as United States Application Number or PCT 10/711,406 International Application and was amended on (if applicable).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Ich erkenne zur Offenbarung jeglicher meine Pflicht Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder §365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed

nachstehend durch an Patente bzw. Erfinderi	Staaten von Amerika benennen, und habe kreuzen sämtliche Auslands- anmeldungen für urkunden oder PCT internationale Anmeldungen eldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität ngeht.	application for patent or inver	below, by checking the box, any foreign ator's certificate, or PCT International before that of the application on which
Prior Foreign Applicati (Frühere ausländische		•	Priority Not Claimed Priorität nicht beansprucht
103 46 996.6 (Number) (Nummer)	Germany (Country) (Land)	07 October 2003 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	
Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)		
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)	V	Titl 25 Maint State Call 8 120 -6
lch beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesen (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.		any United States application(s) application designating the Unite subject matter of each of the clair the prior United States or PCT provided by the first paragraph cacknowledge the duty to discl patentability as defined in Title which became available between	Title 35, United States Code, § 120 of, or § 365(c) of any PCT International d States, listed below and, insofar as thems of this application is not disclosed in International application in the manner of Title 35, United States Code, § 112, I ose information which is material to 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 in the filing date of the prior application onal filing date of this application.
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)	(Status) (patented, pending, abandor (Status) (patentiert, schwebend, aufg	
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)	(Status) (patented, pending, abandon (Status) (patentiert, schwebend, aufg	
	aß alle in der vorliegenden Erklärung von mir ach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit		ts made herein of my own knowledge are on information and belief are believed to

entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor US-Patent-und Markenamt: (Name(n) Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

CUSTOMER NO. 24041

Postanschrift:	

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)

Send Correspondence to: Robert P. Simpson, Esq. Simpson & Simpson, PVLC 5555 Main Street Williamsville, NY 14221

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Robert P. Simpson, Esq., 716-626-1564

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders	Full name of sole or first inventor
	Reinhard LIHL
Unterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
	Penhord hill 05 00+06er04
Wohnsitz	Residence
	Belghofergasse 29, A-1120 Vienna, Austria
Staatsangehörigkeit	Citizenship
	Austria
Postanschrift	Post Office Address
	same as above
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any
	Siegfried TANKI
Unterschrift des zweiten Erfinders Datum	Second Inventor's signature Date
	Siephiol 2 05 October 04
Wohnsitz	Residence
	Rom 114, A-7551 Stegersbach, Austria
Staatsangehörigkeit	Citizenship
	Austria
Postanschrift	Post Office Address
	same as above

die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder Miterfinder sind (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

PTO/SB/103 (8-96)
Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Vor- und Zuname des dritten Erfinders (falls zutreffend)	Full name of third joint inventor, if any
	Michael ZIMMERMANN
Unterschrift des dritten Erfinders Datum	Third Inventor's signature Date
	OSOctober 2004
Wohnsitz	Residence
	Fliedergasse 18, A-2333 Leopoldsdorf, Austria
Staatsangehörigkeit	Citizenship
	Austria
Postanschrift	Post Office Address same as above
Vor- und Zuname des vierten Erfinders (falls zutreffend)	Full name of fourth joint inventor, if any
Unterschrift des vierten Erfinders Datum	Fourth Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address
Vor- und Zuname des fünten Erfinders (falls zutreffend)	Full name of fifth joint inventor, if any
Unterschrift des fünten Erfinders Datum	Fifth Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address
Vor- und Zuname des sechsten Erfinders (falls zutreffend)	Full name of sixth joint inventor, if any
Unterschrift des sechsten Erfinders Datum	Sixth Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship